



MOD : CLN73-SW

Production code : 30000034015

06/2025

**ES**

**MANUAL DE USO DEL ARMARIO DE ALMACENAMIENTO
DE ALIMENTOS CONGELADOS Y DEL CONGELADOR
PROFUNDO**

CLN73-SW

Estimado Cliente,

Este producto se fabrica en modernas instalaciones respetuosas con la naturaleza y el medio ambiente y se somete a exhaustivos procesos de control de calidad. En el proceso de fabricación de ese producto se han utilizado tecnologías «respetuosas con el medio ambiente» y se prefieren materiales -gas que no dañan la vida natural.

Este manual de instrucciones está diseñado para que usted utilice ese producto al máximo rendimiento durante largos años e incluye información importante. Por favor, lea detenidamente este manual de instrucciones de principio a fin y guárdelo en un lugar de fácil acceso.

Símbolos y descripciones

En el manual de instrucciones se utilizan los siguientes símbolos.



Información y pistas importantes



Advertencia contra la seguridad de la vida y la propiedad



Advertencia contra la tensión eléctrica

- ADVERTENCIAS GENERALES
- LOS ASPECTOS A TENER EN CUENTA PARA UN FUNCIONAMIENTO EFICAZ Y UN AHORRO DE ENERGÍA
- DESCRIPCIÓN DE SU ULTRACONGELADOR
- INSTALACIÓN
 - Colocación
 - Procedimiento de instalación
 - Desmontaje de la paleta de madera
 - Nivelación del ultracongelador
 - Instalación de las estanterías
(Sólo válido para los ultracongeladores modelo CLN53 / CLN73.)
- PUESTA EN MARCHA DE SU ULTRACONGELADOR
- SISTEMA DE CONTROL ELECTRÓNICO (OPCIONAL)
(Sólo válido para los ultracongeladores modelo CLN53.)
- LIMPIEZA, MANTENIMIENTO Y TRANSPORTE
 - Proceso de descongelación
 - Limpieza
 - Vacaciones / Suspensión del funcionamiento
 - Transporte
- ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO
- NORMAS DE CUMPLIMIENTO

ADVERTENCIAS GENERALES



- Por favor, compruebe si su ultracongelador tiene algún daño cuando lo compre. Por favor, no ponga en marcha un ultracongelador dañado.
- Las siguientes normas deben tenerse en cuenta para un funcionamiento seguro y sin riesgos.
- La instalación, la colocación, el funcionamiento, el mantenimiento y la limpieza de su ultracongelador deben realizarse de acuerdo con el manual de instrucciones. Por favor, no realice ninguna otra práctica distinta a las descritas en este manual de instrucciones. Si, su ultracongelador se daña o falla debido a una práctica mencionada anteriormente, quedará fuera del alcance de la garantía.
- El embalaje de su ultracongelador está fabricado con materiales reciclables.
- Por favor, guarde los certificados y otros documentos para un posible uso futuro.
- Por favor, no olvide que los rayos UV del Sol afectarán los alimentos en los ultracongeladores con puertas de cristal. Coloque su ultracongelador (aunque esté vacío) en un lugar adecuado donde no pueda estar sometido a la luz directa del sol.
- Este producto no es apto para su uso en lugares con riesgo de fuego, explosión o radiación.
- A menos que se indique explícitamente lo contrario, no coloque el ultracongelador en lugares abiertos en los que pueda penetrar agua.
- Cuando coloque su ultracongelador, mantenga un espacio mínimo de 10 cm desde la parte superior, trasera y laterales de su ultracongelador para asegurar la circulación del aire. Si va a colocar otro ultracongelador o un frigorífico junto a él, tenga cuidado de que el espacio entre ambas unidades sea de 30 cm como mínimo.
- Limpie el interior de su ultracongelador antes del primer uso.
- En el caso de los ultracongeladores del tipo VF 500, asegúrese de que el tapón de drenaje de su ultracongelador está colocado durante el funcionamiento. De lo contrario, podría formarse hielo alrededor del orificio de desagüe.
- El ultracongelador debe funcionar en condiciones de funcionamiento adecuadas a la clase mencionada en su placa de características.
- No tape ni cierre nunca los orificios de ventilación (la rejilla frontal de plástico, la rejilla trasera) de su ultracongelador.
- Por favor, prefiera componentes originales para o cualquier pieza de repuesto que se requiera instalar en el producto.



- Conecte su ultracongelador a un enchufe con toma de tierra con la tensión y frecuencia de funcionamiento adecuadas que esté instalado de acuerdo con la normativa.
- El voltaje y la frecuencia de funcionamiento de su ultracongelador se mencionan en la placa de características del mismo.
- Antes de poner en marcha el ultracongelador, haga que el servicio técnico autorizado o un electricista cualificado comprueben si el enchufe es adecuado para el funcionamiento del ultracongelador.
- Las reparaciones de los aparatos eléctricos deben ser realizadas únicamente por personal cualificado. Los procesos de instalación y las reparaciones que se realicen inconscientemente pueden causar peligros para el usuario. Por favor, consulte al servicio técnico autorizado todas sus dudas y problemas relacionados con el producto. Por favor, no interfiera ni permita que nadie interfiera el producto fuera del conocimiento de los servicios técnicos autorizados.
- Si, hay algún problema en el cable eléctrico o el enchufe, estos elementos deben ser sustituidos por el fabricante o la agencia de servicio técnico o un personal autorizado con la misma autoridad.
- No utilice alargadores ni enchufes múltiples.
- Por favor, asegúrese de que la toma de corriente en la que va a enchufar su ultracongelador no está dañada.
- No enchufe ninguna toma con cables dañados, rotos o desgastados.
- Mantener el enchufe y la toma del cable eléctrico en una posición de fácil acceso supone una ventaja en caso de emergencia/circunstancia de peligro.
- No realice ningún mantenimiento ni reparación mientras su congelador esté enchufado. Desconecte la conexión eléctrica de su congelador apagando los interruptores o desenchufando el congelador en caso de cualquier falla o al realizar mantenimiento y limpieza. De lo contrario, podría causar la muerte o lesiones graves.
- Desenchufe el ultracongelador o apague el interruptor al que está conectado antes de limpiarlo.
- Mientras desenchufa su ultracongelador, asegúrese de sujetar siempre la cabeza del enchufe. No sujete ni tire nunca de su cable.
- Cuando limpie su ultracongelador y su perímetro, no lo lave con agua a presión ni con una manguera, utilice un paño húmedo. De lo contrario, el agua que puede penetrar en los conjuntos eléctricos del producto puede provocar descargas eléctricas o riesgos de incendio.
- No utilice nunca agua caliente, alcohol, polvos de limpieza, calentadores eléctricos, aparatos de limpieza al vapor, herramientas duras/puntiagudas y cosas similares para no dañar su ultracongelador durante la limpieza.
- Cuando, el cristal de la puerta de su ultracongelador esté dañado, no toque su ultracongelador, en caso de riesgo de descarga eléctrica. Desenchufe inmediatamente su ultracongelador. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado después de sustituir los productos congelados de su ultracongelador en otro ultracongelador o en un entorno adecuado.

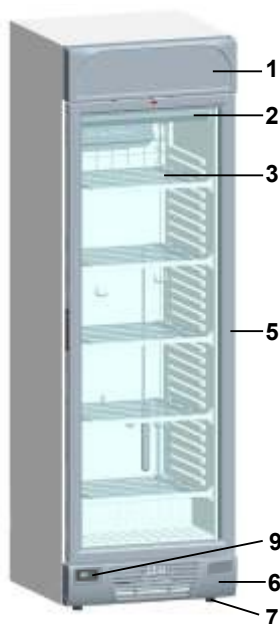


- Este producto no está diseñado para ser utilizado por personas con una capacidad física, emocional o mental o unos conocimientos y experiencia insuficientes (incluidos los niños), a menos que estas personas sean observadas y supervisadas o informadas por una persona responsable de su seguridad.
- No retire ninguna otra cubierta de protección exterior excepto las mencionadas en este manual de instrucciones.
- No toque con las manos desnudas las partes interiores metálicas del producto en funcionamiento. Guarde el material de embalaje en un lugar al que los niños no puedan acceder, ya que puede suponer un peligro para ellos.
- No guarde nunca en su ultracongelador productos que contengan gases inflamables y materiales explosivos.

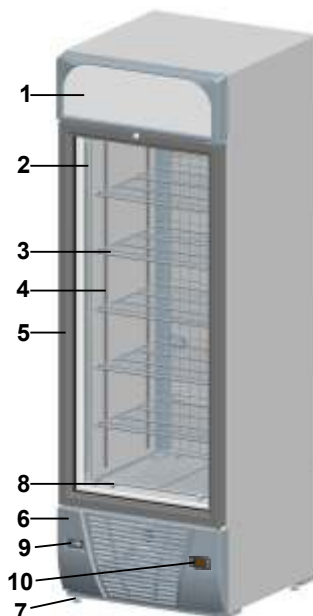
LAS CUESTIONES QUE DEBEN TENERSE EN CUENTA PARA UN FUNCIONAMIENTO EFICAZ Y EL AHORRO DE ENERGÍA

- El ultracongelador debe funcionar en condiciones de funcionamiento adecuadas a la clase mencionada en su placa de características.
- Coloque su ultracongelador en un lugar alejado de las fuentes de calor.
- Coloque su ultracongelador en un lugar donde no esté expuesto a la luz solar directa.
- No deje la puerta de su ultracongelador abierta durante mucho tiempo.
- Cuando coloque su ultracongelador, mantenga espacios mínimos de 10 cm desde la parte superior, trasera y laterales de su ultracongelador. Si va a colocar otro ultracongelador o un frigorífico junto a él, tenga cuidado de que el espacio entre ambas unidades sea de 30 cm como mínimo. De lo contrario, el rendimiento del producto disminuirá y consumirá más energía, ya que no podrá realizar bien el intercambio de calor.
- Cargue su ultracongelador de forma que no impida la circulación del aire y supere la capacidad máxima de carga mencionada en la etiqueta (si existe).
- No tape ni cierre nunca los orificios de ventilación (la rejilla frontal de plástico, la rejilla trasera) de su ultracongelador. Para un uso productivo de su ultracongelador, haga mantener / limpiar su condensador por los servicios técnicos autorizados al menos dos veces al año.

DESCRIPCIÓN DE SU ULTRACONGELADOR

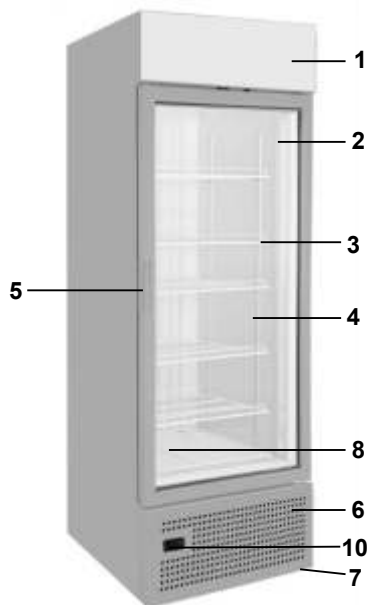


WR-39

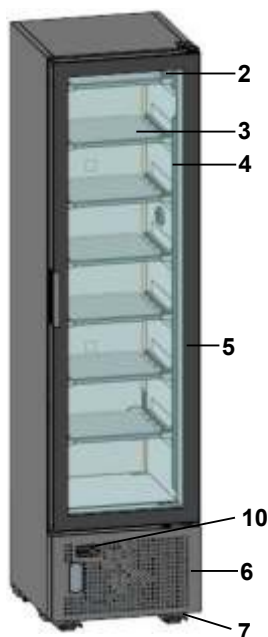


CLN53

1. Grupo de iluminación de marquesinas
2. Fluorescentes de iluminación
3. Bastidores
4. Soportes/soportes para estanterías
5. Puerta
6. Rejilla frontal
7. Soportes ajustables (en las cuatro esquinas)
8. Tapón de drenaje
9. Termómetro
10. Sistema de control electrónico (opcional)



CLN73



SSN33

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS		WR-39	CLN53
Temp. de funcionamiento	°C	-18 / -24	-18 / -25
Consumo de energía	kWh/24h	Por favor, mire las etiquetas de tipo.	
Potencia	W		
Tensión / Frecuencia	V/hz		
Dimensiones exteriores	HxWxD (mm)	2056x640x663	1990x668x765
Dimensiones interiores	HxWxD (mm)	1571x521x465	1573x538x573
Peso máximo del bastidor	Kg	40	45

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS		CLN73
Temp. de funcionamiento	°C	-18 / -24
Consumo de energía	kWh/24h	Por favor, mire las Etiquetas de Tipo.
Potencia	W	
Tensión / Frecuencia	V/hz	
Dimensiones exteriores	HxWxD (mm)	2086x745x820
Dimensiones interiores	HxWxD (mm)	1405x624x636
Peso máximo del bastidor	Kg	50

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS		SSN33
Temp. de funcionamiento	°C	-18 / -24
Consumo de energía	kWh/24h	Por favor, mire las Etiquetas de Tipo.
Potencia	W	
Tensión / Frecuencia	V/hz	
Dimensiones exteriores	HxWxD (mm)	1915x494x521
Dimensiones interiores	HxWxD (mm)	1441x374x388
Peso máximo del bastidor	Kg	20



- La etiqueta de tipo se encuentra en el interior de su ultracongelador.
- Para ver las etiquetas de tipo, consulte la cubierta posterior de su manual de instrucciones.
- Las imágenes utilizadas en el manual de instrucciones son imágenes ilustrativas lo más parecidas al producto y pueden variar según los modelos y las opciones.

INSTALACIÓN

La instalación, la colocación, el funcionamiento, el mantenimiento y la limpieza de su ultracongelador deben realizarse de acuerdo con el manual de instrucciones. Por favor, no realice ninguna otra práctica distinta a las descritas en este manual de instrucciones. Si, su ultracongelador se daña o falla debido a una práctica mencionada anteriormente, quedará fuera del alcance de la garantía.

Posicionamiento

- Es muy importante garantizar las siguientes condiciones ambientales para un funcionamiento eficiente y sin problemas de su ultracongelador.
- El ambiente donde se colocará su ultracongelador, debe estar de acuerdo con las condiciones de la clase mencionada en la etiqueta de tipo.
- Por favor, no olvide que los rayos UV del Sol afectan los alimentos en los ultracongeladores con puertas de cristal. Coloque su ultracongelador (aunque esté vacío) en un lugar adecuado donde no pueda estar sometido a la luz directa del sol.
- Este producto no es adecuado para su uso en lugares con riesgo de fuego, explosión o radiación.
- A menos que se indique explícitamente lo contrario, no coloque el ultracongelador en lugares abiertos en los que pueda penetrar agua.
- Cuando coloque su ultracongelador, mantenga un espacio mínimo de 10 cm desde la parte superior, trasera y laterales de su ultracongelador para asegurar la circulación del aire. Si va a colocar otro ultracongelador o un frigorífico al lado, tenga cuidado de que el espacio entre ambas unidades sea de 30 cm como mínimo.
- No tape ni cierre nunca los orificios de ventilación (la rejilla frontal de plástico, la rejilla trasera) de su ultracongelador.

Procedimiento de instalación

Retire todos los materiales de embalaje y desmonte el palé de madera antes de colocar su ultracongelador.

Desmontaje del palé de madera



Debe tener en cuenta el peso de su ultracongelador al retirar la paleta de madera.

El ultracongelador se le entrega sobre el palé de madera fijándolo con 4 bridas para cables. Por favor, lea las siguientes instrucciones antes de colocar el ultracongelador en su lugar.

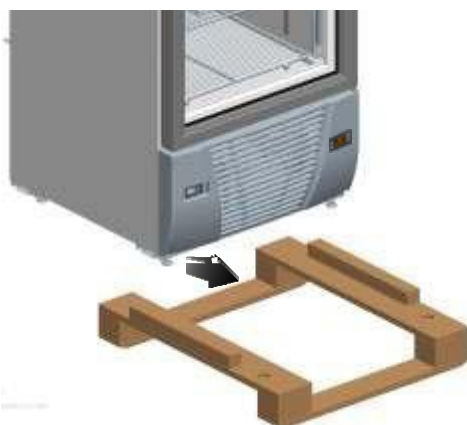
Las bridas que sujetan el ultracongelador al palé de madera por delante y por detrás se retiran cortándolas con un cúter.

El palé se retira de la parte inferior del ultracongelador colocándolo desde su parte trasera.

El ultracongelador se coloca sobre el floor. Si, el floor no está nivelado, se nivela el producto.



Brida para cables



Nivelación del ultracongelador



El floor donde se coloque el ultracongelador debe estar nivelado y el ultracongelador debe estar nivelado para que funcione correctamente.

Para nivelar el ultracongelador, desatornille los tornillos del soporte del ultracongelador colocando el ultracongelador hacia delante y hacia atrás sujetándolo por sus lados delantero y trasero.

Deje el ultracongelador sobre el floor y compruebe si está nivelado o no utilizando un medidor de agua.

Si, está inclinado de alguna manera, ajústelo mediante los tornillos del soporte.

Instalación de las rejillas

(SÓLO VÁLIDO PARA LOS ULTRACONGELADORES MODELO CLN53 / CLN73.)

En su ultracongelador hay en total 6 rejillas, 5 de ellas como estándar y 1 como rejilla base, y 20 soportes/soportes de rejilla.

Para instalar las rejillas en sus lugares, instale los soportes/soportes de rejilla de acuerdo con los tamaños de los productos que vaya a colocar en la rejilla utilizando los números de las barras de rejilla. Puede asentar los soportes/soportes de la estantería sujetándolos por ambos extremos con unos alicates para instalarlos fácilmente.

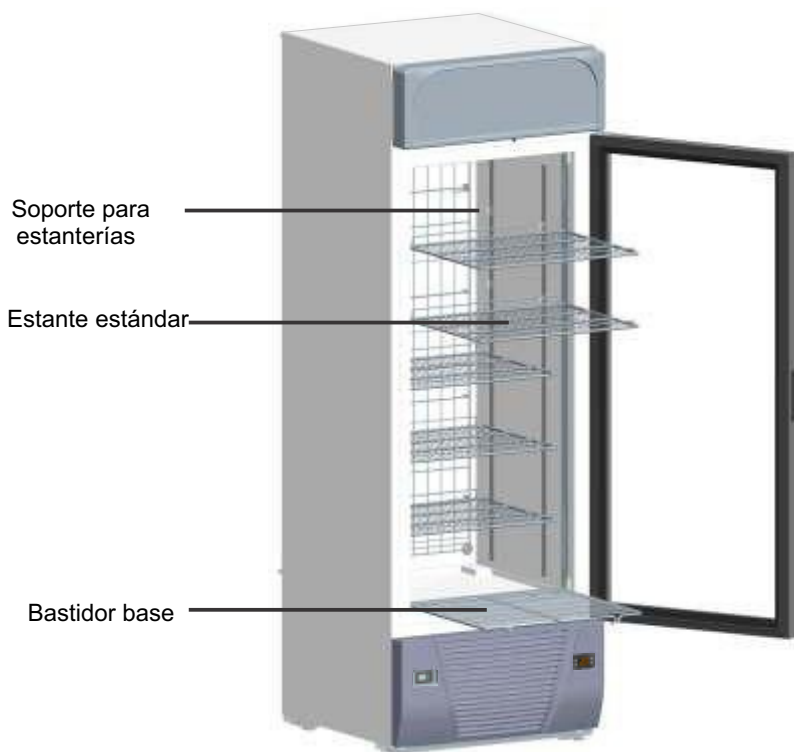
En primer lugar, coloque la rejilla base sobre la base del ultracongelador.

A continuación, asiente la primera rejilla que vaya a colocar sobre la rejilla base en las lengüetas de los soportes/soportes de rejilla doblándola ligeramente.

A continuación, instale las demás rejillas estándar aplicando el mismo método.



**No cargue nunca nada en la base de su congelador.
Cargue sus cosas en la rejilla de la base del mismo.**



PUESTA EN MARCHA DE SU ULTRACONGELADOR



Su ultracongelador debe permanecer inmóvil en su posición normal de funcionamiento al menos durante 2 horas antes de ponerlo en marcha después de cualquier transporte.

Para poner en marcha su ultracongelador, enchúfelo a una toma de corriente adecuada. No hay otro interruptor on/off en su ultracongelador.

Su ultracongelador comenzará a funcionar.

Puede encender/o fflas lámparas de su ultracongelador mediante los interruptores situados bajo el tejadillo. (opcional)

El valor de la temperatura interior de su ultracongelador viene ajustado de fábrica para no estropear sus productos en ninguna condición.

Debe hacer funcionar su ultracongelador vacío al menos durante 3 horas antes de cargarlo.

No enfríe ni congele en su ultracongelador los productos cuya refrigeración o congelación esté prohibida.

Mientras carga su ultracongelador, no supere la capacidad máxima de carga mencionada en la etiqueta de nivel (si existe).

Mientras carga el ultracongelador modelo CLN53, deje un espacio libre entre la rejilla donde carga los productos y la rejilla superior para permitir la circulación del aire.

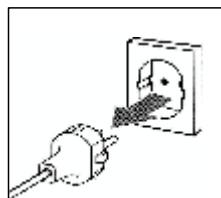
Asegúrese de que la puerta de su ultracongelador está bien cerrada y de que el tapón de drenaje está colocado mientras pone en marcha su ultracongelador.



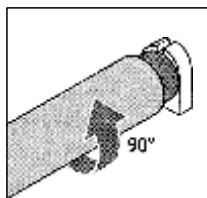
Cuando, el cristal de la puerta de su ultracongelador esté dañado, no toque su ultracongelador, en caso de riesgo de descarga eléctrica. Desenchufe inmediatamente su congelador. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado después de sustituir los productos congelados de su ultracongelador en otro ultracongelador o en un entorno adecuado.

Sustitución de la lámpara fluorescente: (Si su producto tiene lámpara fluorescente)

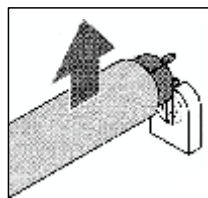
Antes de desmontar la lámpara, desenchufe siempre el visi-refrigerador. Después de desmontar la cubierta de la lámpara en el interior del visi-refrigerador, retire la lámpara y sustitúyala siempre por otra de las mismas características (longitud, potencia, etc.).



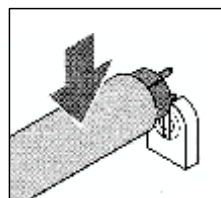
Desenchufe su visi-refrigerador.



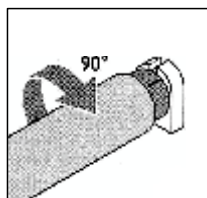
Gire la lámpara 90°.



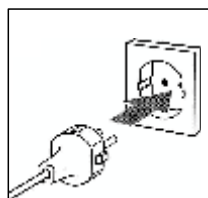
Retire la lámpara fluorescente destruida.



Coloque la nueva lámpara fluorescente.



Gírelo 90°.



Encienda de nuevo su visi-refrigerador.

ADVERTENCIA

Su nevera puede tener una lámpara fluorescente. Si la lámpara fluorescente no se ilumina o empieza a parpadear, por favor llame al servicio técnico para repararla en breve. Por favor, no deje su nevera con un sistema de iluminación que no funcione.

Su nevera puede tener una iluminación LED. Si tiene algún problema con la iluminación LED, nunca intente repararlo usted mismo. Informe a un servicio autorizado.

SISTEMA DE CONTROL ELECTRÓNICO (OPCIONAL)

(SÓLO VÁLIDO PARA LOS ULTRACONGELADORES MODELO CLN53.)

La unidad de control flaseará durante unos segundos para comprobar si todas las conexiones se han realizado correctamente al enchufar el ultracongelador. Esto es normal, después la pantalla indicará la temperatura actual. La temperatura programada está ajustada para mantener sus bebidas a la temperatura óptima, por favor no intente cambiar los ajustes. Los valores ajustados de la unidad de control están protegidos con una contraseña.

El panel frontal de la unidad de control es resistente al agua (IP65). Sin embargo, no lave la superficie donde está colocada la unidad de control por razones de seguridad.



- Descongelación manual
- Enciende/apaga las luces del ultracongelador
- Pasa el ultracongelador del modo día al modo noche y el ultracongelador pasa del modo día cuando se pulsa el botón del modo noche.
- Abre el menú de estado del termostato.



- Indica que el termostato está en modo nocturno.
- Indica que el compresor está encendido.
- LED de alarma (si, este LED está encendido, debe fincarse un problema.)
- Símbolo °C
- Indica que el ventilador del evaporador está encendido.
- Indica que el termostato está en modo deforestación.
- Indica que las lámparas del ultracongelador están encendidas.

Proceso de descongelación:

La descongelación consiste en derretir los depósitos de escarcha y la acumulación de hielo en su ultracongelador.

Los ultracongeladores modelo CLN53 / CLN73 están equipados con un sistema automático de descongelación para derretir la acumulación de hielo que puede producirse antes de que el evaporador vea la rejilla del ventilador interior.

En el caso de los arcones de conservación de alimentos congelados de los modelos SSN33 y WR-39, las rejillas pueden presentar con el tiempo depósitos de escarcha o acumulaciones de hielo. El proceso de descongelación manual debe realizarse porque esta condición causará la disminución de la capacidad de refrigeración y un consumo excesivo de energía.

Proceso de descongelación manual:

(SÓLO PARA LOS ARMARIOS DE ALIMENTACIÓN CONGELADA TIPO SSN33 y WR-39)

- Vuelva a colocar los alimentos congelados de su ultracongelador en otro ultracongelador o en un entorno adecuado.
- Desenchufe su ultracongelador.
- Espere a que se derrita el hielo acumulado en el ultracongelador.



No utilice ningún dispositivo mecánico ni aplique ningún otro método para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante.

Limpie y seque el interior del ultracongelador con una esponja o un paño suave después del proceso de descongelación.

Enchufe su ultracongelador a la toma de corriente y póngalo en marcha.

Espere a que su ultracongelador alcance la temperatura de funcionamiento para cargar en él sus productos congelados.

Limpieza:



- Siempre débil un guante protector para prevenir de las heridas durante la limpieza.
- No utilice nunca agua caliente, alcohol, polvos de limpieza, calentadores eléctricos, aparatos de limpieza al vapor, herramientas duras/puntiagudas y cosas similares para no dañar su ultracongelador durante la limpieza.
- Realice el mantenimiento / limpieza de su condensador por los servicios técnicos autorizados al menos dos veces al año.

- Vuelva a colocar los productos congelados de su ultracongelador en otro ultracongelador o en un entorno adecuado.
- Desenchufe su congelador.
- Espere a que se derrita la acumulación de hielo acumulada en el interior de su ultracongelador o a que caiga algún líquido y se congele.
- Sólo para los ultracongeladores del tipo CLN53: descargue el líquido retirando el tapón de vaciado. Una vez finalizado el drenaje, no olvide volver a colocar el tapón de drenaje. De lo contrario, podría producirse una acumulación de hielo durante el funcionamiento.
- Limpie las partes interiores de su ultracongelador utilizando la mezcla que preparará añadiendo 2 cucharaditas de bicarbonato sódico en 1L de agua.
- Seque las partes interiores con una esponja o un paño suave.
- Puede limpiar las partes exteriores de su ultracongelador utilizando un paño húmedo y secándolo después con uno seco.

Después de limpiarlo, enchufe su ultracongelador a la toma de corriente y póngalo en marcha. Espere a que su ultracongelador alcance la temperatura de funcionamiento para cargar en él sus productos congelados.

Vacaciones / Suspensión del funcionamiento

Si, se va a ir de vacaciones de larga duración o no va a utilizar el aparato durante mucho tiempo, por favor realice el proceso de limpieza.

Deje la puerta del ultracongelador abierta para evitar la acumulación de olores.



- Si, su ultracongelador se mantendrá en un ambiente cerrado, será ventajoso para su ultracongelador cubrirlo por un paño de algodón para aumentar su ciclo de vida.
- No cubra su ultracongelador con una funda de plástico. El plástico hará que su ultracongelador se atasque y se precipite porque no deja entrar nada de aire. Se puede observar corrosión en su ultracongelador como resultado de la precipitación.

Transporte

Por favor, limpie su ultracongelador antes de un transporte.

Durante el transporte, manipule el ultracongelador en posición vertical.



Es obligatorio que el ultracongelador sea manipulado de acuerdo con las normas, procedimientos y leyes determinadas por el país correspondiente, cuando el ultracongelador esté fuera de uso, ya que se utiliza gas de dilatación (C-Pentano) en el aislamiento del mismo.

ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO

Si, su ultracongelador no funciona:

- The plug of the deep freezer is not inserted properly into the socket.
- No hay electricidad en la toma o el fusible está fundido.
- Por favor, compruebe si hay un corte de corriente o si el enchufe está insertado en la toma.

Si, su ultracongelador está funcionando más de lo necesario y con frecuencia;

- La puerta de su ultracongelador se abre con frecuencia o se mantiene abierta durante mucho tiempo.
- La parte del compresor de su ultracongelador no está bien ventilada o el condensador se llena de polvo. Es necesario limpiarlo.
- No hay suficiente espacio alrededor del ultracongelador.

Si, su ultracongelador no enfría lo suficiente;

- La puerta de su ultracongelador se abre con frecuencia o se mantiene abierta durante mucho tiempo.
- La circulación de aire en el interior de su ultracongelador no es suficiente, porque se supera la capacidad máxima de carga.
- No se realiza el mantenimiento / limpieza del condensador.

Su ultracongelador huele mal;

- Los alimentos malolientes se guardan en recipientes abiertos.
- La parte interior del ultracongelador no está suficientemente limpia.
- Si, su problema persiste, después de haber comprobado las cuestiones mencionadas y haber hecho lo necesario, póngase en contacto con nuestro centro de llamadas con el modelo y el número de serie de su ultracongelador y cuéntenos su problema.

NORMAS DE CUMPLIMIENTO

Los ultracongeladores de este manual de instrucciones han sido fabricados y probados de acuerdo con las siguientes normas y directivas:

TS EN ISO 23953-1

TS EN ISO 23953-2

TS EN 60335-2-89

IEC 60335-2-89,

2006/95/EC,

2004/108/EC